



Interprète : Polina Smolova

Auteur[s] : Sergey Suhamlin & Andrey Kostyugov

Compositeur[s] : Sergey Suhamlin & Andrey Kostyugov

"Ma"

1. All I tell you, ma
My heart on fire!
Say me no more
That he's an arrant liar.
I feel so safe,
'cause I know he's good.
The guys before him were a sort of junk food.

[Chorus #1:]

Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
(Can't) you see how I miss him.
Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
Yes, I need only him.
Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
Can't you see how I love him?
So by now my doubts are over,
I know for sure
That he's my dream.

2. All I beg you, mamma -
Some comprehension.
We got like strangers
Due to the tension.
Just remember yourself in your teens
And all years after.
Here is what it means:

[Chorus #1: cut]

Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
(Can't) you see how I miss him.
Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
Yes I need only him.
Ma, ma, ma, ma, ma, ma,
Can't you see how I love him?
So my doubts are over,
I know for sure
That he's mine.

[Bridge:]

Never say me, mamma
He is too dangerous.
Love can make us broken, but it makes us fly.
Let me love him mamma, don't sigh, please, don't cry
Be my friend oh mamma
The passion is right!

"Maman"

1. Ce que je te dis, maman,
C'est que mon cœur est enflammé
Arrête de dire
Qu'il est un fieffé menteur.
Je me sens en sécurité,
Car je sais que c'est quelqu'un de bien.
Les autres mecs étaient mauvais pour moi.

[Refrain n° 1 :]

Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Ne vois-tu pas combien il me manque ?
Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Oui, j'ai simplement besoin de lui.
Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Ne vois-tu pas combien je l'aime ?
À présent, j'arrête de douter,
Je suis sûre
Qu'il est l'homme de mes rêves.

2. Ce que je te demande, maman,
C'est d'être compréhensive.
Nous sommes devenues des inconnues
Par la force des choses.
Rappelle-toi de celle que tu étais pendant ton adolescence
Et les années qui ont suivi.
Voilà ce que je veux te dire :

[Refrain n° 1 :]

Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Ne vois-tu pas combien il me manque ?
Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Oui, j'ai simplement besoin de lui.
Maman, maman, maman, maman, maman, maman,
Ne vois-tu pas combien je l'aime ?
À présent, j'arrête de douter,
Je suis sûre
Qu'il est mon homme.

[Pont :]

Ne me dis pas, maman
Qu'il est trop dangereux.
L'amour peut détruire, mais il peut aussi donner des ailes.
Laisse-moi l'aimer, maman,
Ne soupire pas, s'il te plaît, ne pleure pas
Sois mon amie, oh, maman,
La passion est une bonne chose !